

Zmluva o mediálnej spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov medzi stranami:

Názov: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
IČO: 00 164 763
DIČ/IČ DPH: 2020829954/SK2020829954
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
BIC:
V zastúpení: Mgr. art. Marián Chudovský, generálny riaditeľ
Bc. Daniel Rabina, riaditeľ Centra marketingu
(ďalej len „**SND**“)

a

Obchodné meno: Hudobné centrum
Sídlo: Michalská ul. Č. 10, 815 36 Bratislava
IČO: 001 648 36
DIČ/IČ DPH: 2020829987/SK2020829987
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK62 8180 0000 0070 00069149
BIC: SPSRSKBAXX
V zastúpení: PhDr. Anna Žilková, zastupujúca riaditeľka
(ďalej len „**Partner**“)

Článok I

Charakteristika zmluvných strán

- 1) SND je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky. Základným predmetom činnosti príjemcu v zmysle Štatútu Slovenského národného divadla č. MK-2245/2014-110/12966 zo dňa 23.7.2014 vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, je predovšetkým príprava a verejné predvádzanie dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel.
- 2) HC je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, je koncepčné, analytické, dokumentačné, informačné, propagačné, edičné a servisné pracovisko hudobnej kultúry s celoslovenskou pôsobnosťou. Činnosti uvedené v zriaďovacej listine vykonáva aj smerom do zahraničia. Hudobné centrum zhromažďuje, analyzuje, využíva a sprístupňuje hudobnú tvorbu, pričom v rámci svojho poslania a predmetu činnosti plní najmä tieto úlohy:

- ★ sústreďuje a spracúva informácie z oblasti profesionálnej hudobnej kultúry ako ich nastoľuje umelecká tvorba a prax,
- ★ systémovo zabezpečuje dokumentáciu hudobného umenia v celom žánrovom a druhovom zábere, podieľa sa na budovaní centrálnej databázy informácií o živej hudobnej kultúre v Slovenskej republike, dokumentuje existenciu a prezentáciu slovenskej hudobnej kultúry v zahraničí,
- ★ vydáva muzikologickú literatúru ako aj inú periodickú a neperiodickú tlač súvisiacu s hudobným umením,
- ★ v oblasti hudobnej kultúry analyticky, expertízne, informačne a poradensky spolupracuje s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, orgánmi štátnej správy a samosprávy, inými kultúrnymi a spoločenskými inštitúciami ako aj s jednotlivými umelcami a hudobnými telesami,
- ★ organizuje vybrané medzinárodné a domáce hudobné festivaly, koncertné a muzikologické podujatia, podľa pokynov Ministerstva kultúry zabezpečuje realizáciu vybraných zahraničných podujatí na území SR a prezentáciu slovenského umenia v zahraničí,
- ★ zabezpečuje šírenie informácií o slovenskom hudobnom umení a jeho propagáciu na území Slovenskej republiky a v zahraničí.

Článok II

Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri mediálnej spolupráci spočívajúcej vo vzájomnom poskytnutí plnení vymedzených v článku III tejto zmluvy.

Článok III

Plnenia zmluvných strán

1) SND sa zaväzuje:

1.1 Umiestniť počas trvania tejto Zmluvy logo časopisu Hudobný život pod označením „mediálny partner“ v nasledovných tlačových a propagačných materiáloch SND:

- ★ pozvánky premiér Opery, Baletu
- ★ plagáty A1 premiér Opery, Baletu
- ★ citylighty premiér Opery, Baletu
- ★ letáky premiér Opery, Baletu
- ★ bulletiny premiér Opery, Baletu
- ★ mesačné programové plagáty A1
- ★ dvojmesačné programové skladačky Opery, Baletu (AJ, NJ)
- ★ citylighty s programom SND
- ★ časopis Portál
- ★ newsletter Opery, Baletu

- ★ TV spoty premiér Opery, Baletu uverejnených na youtube, facebook SND a videoscreening (audiovizuálna prezentácia SND) vo foyer NB SND a pokladniciach SND v celoročnej prevádzke
- ★ na hlavnú webovú stránku www.snd.sk, s aktívnym vzájomným prelinkovaním webových stránok
- ★ v inzerciách printových kampaní premiér Opery a Baletu SND (s možnosťou uverejnenia loga tretej strany) a mimopremiérových projektov Opery a Baletu SND s výnimkou koprodukcí a hosťovania
- ★ v inzerciách televíznych kampaní premiér Opery a Baletu SND a mimo premiérových projektov Opery a Baletu SND s výnimkou koprodukcí a hosťovania

Zverejniť plošné inzercie 4 x ½ v časopise Portál na základe hotových podkladov dodaných Partnerom.

1.2 SND sa zaväzuje doručiť Partnerovi kompletnú fotodokumentáciu použitia loga časopisu Hudobný život do 31.1.2017.

1.3 Partner je oprávnený vyžadovať od SND kedykoľvek počas trvania Zmluvy na vyzvanie Partnera predloženie dokladov preukazujúcich poskytnutie plnenia zo strany Partnera podľa čl. III bod 1.1 tejto Zmluvy. Partner je povinný predložiť takéto doklady (najmä fotokópie, respektíve fotografie plnenia) do 15 dní od doručenia takejto Žiadosti Partnerovi.

2) Partner sa zaväzuje:

2.1 Zverejniť pre SND počas trvania tejto Zmluvy plošné 10 x 1/1 inzercie na kampane SND a promo SND, podľa výberu SND, v nasledovnej špecifikácii:

2.1.1 Plošná inzercia 1/1 kampaní SND, v objeme 8 x za rok 2015 umiestnená na 4. obálkovej strane

2.1.2 Plošná inzercia 1/1 kampaní SND, v objeme 3 x za rok 2015 umiestnená vo vnútri časopisu

2.2 Všetky inzertné plochy budú objednané na základe regulárnej objednávky, najneskôr v termínoch stanovených vo vydavateľskom pláne.

2.3 Partner sa zaväzuje poskytnúť maximálnu možnú súčinnosť v súvislosti s plnením SND podľa čl. III bod 1.1 tejto Zmluvy, a to najmä doručiť všetky podklady, materiály, logo, inštrukcie vo forme potrebnej pre poskytnutie plnenia zo strany SND, právne vysporiadané bez nárokov tretích osôb v súlade s príslušnými právnymi predpismi. V prípade neposkytnutia podkladov a súčinnosti zo strany partnera podľa tohto bodu Zmluvy alebo podľa iného bodu tejto Zmluvy, riadne a včas sa nedostáva SND do omeškania s plnením podľa tejto Zmluvy, ani nezodpovedá za škodu, ušlý zisk, ani iné skutočnosti, ktoré vzniknú a/alebo by vznikli v súvislosti s nedodaním podkladov, a/alebo v súvislosti s dodaním právne alebo inak nevysporiadanými materiálmi a podkladmi (najmä v prípade dodania loga) a neposkytnutím súčinnosti zo strany Partnera pre SND.

2.4 SND je oprávnené vyžadovať od Partnera kedykoľvek počas trvania Zmluvy na vyzvanie SND predloženie dokladov preukazujúcich poskytnutie plnenia zo strany Partnera podľa čl. III bod

2.1 tejto Zmluvy. Partner je povinný predložiť takéto doklady (najmä fotokópie, respektíve fotografie plnenia) do 15 dní od doručenia takejto Žiadosti Partnerovi.

2.5 Partner sa zaväzuje doručiť SND kompletnú fotodokumentáciu plnenia podľa čl. III bod 2.1 tejto Zmluvy do 31.1.2017.

Článok IV

Odplata a platobný styk

- 1) Cena za plnenia SND podľa článku III bod 1.1 zmluvy predstavuje sumu 6 240 € vrátane DPH, po 90 % zľave stanovená **na 624 € vrátane DPH.**
- 2) Cena za plnenie Partnera podľa článku III bod 2.1 zmluvy predstavuje sumu 6 264 € vrátane DPH, po 90 % zľave stanovená na **626,40 € vrátane DPH.**
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že v lehote do 15 dní od poskytnutia plnenia na základe tejto zmluvy vystavia faktúru ako daňový doklad. Výška účtovanej čiastky uvedenej vo faktúre bude určená na základe reálne poskytnutého plnenia. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia faktúry. Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje deň, kedy došlo k pripísaniu peňažných prostriedkov na účet zmluvnej strane, ktorá faktúru vystavila.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra bude obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Zb. o dani z pridanej hodnoty. V prípade, že faktúra nebude obsahovať základné náležitosti podľa zákona alebo nebude vystavená správne, je zmluvná strana, ktorá faktúru obdržala oprávnená takto doručенú faktúru vrátiť zmluvnej strane na prepracovanie faktúry. V prípade vrátenia faktúry začína plynúť nová lehota podľa tohto článku Zmluvy až po doručení novej, opravenej faktúry a zmluvná strana, ktorá faktúru vrátila sa nedostáva do omeškania so záväzkom uhradiť faktúru.

Článok V

Osobitné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy nemožno postúpiť tretím osobám.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorá zo zmluvných strán z objektívnych dôvodov neposkytne niektoré z dohodnutých plnení, je povinná druhej zmluvnej strane poskytnúť náhradné plnenie kvalitatívne a kvantitatívne rovnaké ako to, ku ktorému sa zaviazala a ho neposkytla. Poskytnutie náhradného plnenia je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán.

- 3) Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán opomenie, resp. zamietne vyžiadať si poskytnutie plnenia v lehote viažucej sa k plneniu, prikročí strana, ktorá plnenie mala na základe tejto zmluvy uskutočniť k vystaveniu faktúry.

Článok VI

Doručovanie

- 1) Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 2) Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia Zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 3) Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktorý majú byť platby uhrádzané a údaje týkajúce sa objednávok, Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

Článok VII

Doba trvania zmluvy a skončenie zmluvy

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31.12.2016
- 2) Zmluvu je možné ukončiť pred skončením doby uvedenej v čl. VII bod 1 tejto Zmluvy
 - a) Dohodou zmluvných strán
 - b) Odstúpením od zmluvy jednou zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy
 - c) Vypovedaním zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán, bez udania dôvodu s výpovednou lehotou 1 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.

- 3) Účinky odstúpenia od Zmluvy podľa čl. VII, bod 2 písm. c) nastávajú dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa po doručení výpovede zaväzujú bezodkladne si vysporiadať vzájomne svoje nevysporiadané záväzky vyplývajúce zo zmluvy.
- 4) Podstatným porušením Zmluvy sa pre účely tejto Zmluvy považuje, najmä neposkytnutie plnenia podľa tejto Zmluvy riadne a včas jednou zo zmluvných strán, ani po upozornení oprávnenej zmluvnej strany na neposkytnutie plnenia podľa tejto Zmluvy a po poskytnutí dodatočnej primeranej lehoty na nápravu, respektíve na poskytnutie náhradného plnenia podľa čl. V bod 2 tejto Zmluvy .

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (§ 47a zák.č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z.z.), nie však skôr ako dňom 1.1.2016. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2016.
- 2) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväzné.
- 3) K platnosti všetkých príloh tejto zmluvy sa vyžaduje ich potvrdenie oboma zmluvnými stranami na príslušnej prílohe. Akékoľvek jednostranné zásahy do prílohy, bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, sú neprípustné.
- 4) V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu dohodnúť na takej zmene zmluvy, aby nové dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému zneniu zmluvy.
- 5) Zmluvné strany sa dohodli a svojím podpisom potvrdzujú v zmysle § 262 Obchodného zákonníka, že všetky vzťahy z tejto zmluvy vyplývajúce, alebo s touto zmluvou súvisiace, vrátane prípadných sporov, ktoré medzi účastníkmi vzniknú, sa riadia Obchodným zákonníkom , prípadne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky, ktoré sa na daný vzťah vzťahujú.
- 6) Všetky platné záväzky zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnej výške na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
- 7) Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane po dvoch rovnopisoch.
- 8) Dňom uzavretia tejto zmluvy sú zmluvné strany svojimi prejavmi vôle viazané. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

- 9) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Mgr. art. Marián Chudovský
generálny riaditeľ
Slovenské národné divadlo

PhDr. Anna Žilková
zastupujúca riaditeľka
Hudobné centrum

Bc. Daniel Rabina
riaditeľ Centra marketingu
Slovenské národné divadlo